

## **O tuneful voice**

**O tuneful voice I still deplore,  
Thy accents, which I hear no more,  
Still vibrate on my heart.**

**In Echo's cave I long to dwell  
And still to hear that sad farewell  
When we were forced to part.**

**Bright eyes! O that the task were mine  
To guard the liquid fires that shine  
And round your orbits play,**

**To watch them with a vestal's care,  
To feed with smiles a light so fair  
That it may ne'er decay.**

*Texte d'Anne Hunter (1742 - 1821)*

**Musique de (Franz) Joseph Haydn (1732 - 1809)  
"O tuneful voice", Hob. XXVIa no. 42 (1794-5)**

## **Ô voix mélodieuse**

*Ô voix mélodieuse ! Je regrette encore  
Tes accents, que je n'entends plus,  
Ils vibrent toujours dans mon cœur.*

*Dans la grotte d'écho j'ai envie de demeurer,  
Pour entendre encore ce triste adieu  
Lorsque nous avons dû nous séparer.*

*Yeux brillants ! Oh, que ce soit ma tâche  
De surveiller les feux liquides qui brillent  
Et jouent autour de tes orbites,*

*De les surveiller avec les soins d'une vestale,  
Et de nourrir de sourires une lumière si belle  
Pour qu'elle ne s'éteigne jamais.*